



UNIVERSO DE ALMOUROL

Director do projecto:
Dr. AURELIO VARGAS DÍAZ-TOLEDO

Beliandro. Parte III- Poema

Fac-símile

[344-345]

Soneto
Linxe falto de lus, Argos vendado
Viego Ninho, e Ninho siempre antigo
Ablador mudo con caudal mendigo
Sabio ignorante senesdu Armado
Error suave mal tan deziado
Erida dura de piedozo amigo
Temerario temor falso testigo
Ardiente yelllo como ardor yellado
De Comcorde descomcordia abismo itierno
Diamante blando pero vidrio duro
Guerra em pax e tempestade em calma

Paraizo infernal seleste infierno.
Este és amor, e se de mi pecho apuro
Lo siente el coraçon lo ignora el alma.

Edição paleográfica

[344] Sonetto | Linxe falto de lus, Argos vendado | Viego Ninho, e Ninho siempre antigo | Ablador mudo con caudal mendigo | sabio ignorante senesdu Armado | Error suave mal tan deziado | Erida dura de piedozo amigo | Temerario temor falso testigo | Ardiente yelllo como ardor yellado | De Comcorde descomcordia abismo itierno | Diamante blando pero vidrio duro | Guerra em pax e tempestade em calma [345] Paraizo infernal seleste infierno, | Este és amor, e se de mi pecho apuro | Lo siente el coraçon lo ignora el alma.

Edição crítica



UNIVERSO DE ALMOROL

Director do projecto:
Dr. AURELIO VARGAS DÍAZ-TOLEDO

[344] Soneto.

Lince falto de lus, Argos vendado,
Viego ninho e ninho siempre antiguo,
hablador mudo con caudal, mendigo
sabio ignorante, senesdu armado,

error suave, mal tan deziado,
herida dura de piedozo amigo,
temerario temor, falso testigo,
ardiente yelo como ardor yelado,

de concorde desconcordia, abismo itierno,
diamante blando, pero vidrio duro,
guerra em pax e tempestade em calma,

[345] paraízo infernal, seleste infierno,
este es amor, e se de mi pecho apuro
lo siente el corazón, lo ignora el alma.

Modo de citação: Aurelio VARGAS DÍAZ-TOLEDO, “Crónica do Imperador Beliandro III: composições poéticas”, em O Universo de Almourol. Base de dados da matéria cavaleiresca portuguesa dos séculos XVI-XVIII (<http://www.universodealmourol.com/>), 2017.